

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 8 - SAN SALVARIO - CAVORETTO - BORGO PO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

C.8. (ART. 42 COMMA 2). PROPOSTA DI RINNOVO CONCESSIONE PLURIENNALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN CORSO MONCALIERI 18 ALL'ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA "AMICI DEL FIUME".

Il Presidente Mario Cornelio Levi, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Mattia Cogato Baraldo, con la Coordinatrice della V Commissione Paola Parmentola e il Coordinatore della Sottocommissione Sport Augusto Montaruli riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 23 maggio 2005 mecc. 2005 02601/10, esecutiva dal 6 giugno 2005, la Civica Amministrazione ha assegnato all' Associazione Sportiva Dilettantistica Circolo Amici del Fiume la concessione di aree e locali siti nello stabile di proprietà comunale in Torino, C.so Moncalieri n.18, interamente destinati ad attività sportive, costituiti da: area imbarcadero al coperto, area imbarcadero all'aperto, bassi fabbricati siti nel perimetro interno dell'area del fabbricato, area esterna rimessaggio imbarcazioni, ex alloggio custode, palestra e annessi spogliatoi per un periodo di 9 anni.

La concessione, scaduta il 5 giugno 2014, prevedeva un canone iniziale annuo di euro 2.891,10 I.V.A. inclusa, rivalutato in base all'indice I.S.T.A.T. ogni anno di vigenza contrattuale, e poneva a carico del concessionario la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'area esterna, dei manufatti, degli impianti, delle eventuali attrezzature, e il 20% delle spese relative a energia elettrica, riscaldamento, consumo idrico e, interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Con nota del 10 dicembre 2013, acquisita al protocollo della Circoscrizione 8 il 13 dicembre 2013 n. 10041, l'Associazione Circolo Amici del fiume, nella persona del suo presidente Sig. Mauro Crosio, ha richiesto il rinnovo della concessione dei locali in argomento.

Con determinazione dirigenziale del-5/09/2014 n. mecc. 2014 03949/091, esecutiva dal 29/09/2014, è stato approvato il differimento del termine della concessione dalla data di scadenza del 5 giugno 2014 per il periodo strettamente necessario all'espletamento della procedura di concessione prevista dal Regolamento n. 295 per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali.

L'Associazione, ad oggi, ha corrisposto regolarmente l'indennità di occupazione misurata sul canone definito dalla scaduta concessione e rivalutato annualmente in base all'indice ISTAT ed ha continuato la propria attività sportiva e ricreativa rispondendo a quanto previsto dalla passata concessione.

Con nota del 29 aprile 2014 n. 6500 il Servizio Valutazioni comunicava la stima del canone commerciale dei locali ammontante ad euro 32.100,00 annui IVA esclusa.

Al fine di dar corso alle disposizioni dell'art. 6 comma 2 del Regolamento n. 295, con determinazione dirigenziale del 5 maggio 2014 n. mecc. 2014 41753/091 è stata approvata l'indizione dell'acquisizione della manifestazione di interesse alla gestione dell'impianto.

Nel termine previsto è pervenuta una sola risposta risultata non accoglibile

Conseguentemente, in base a quanto stabilito dal citato art. 6 del Regolamento n. 295, si è dato corso all'istruttoria finalizzata al rinnovo della concessione all' A.S.D: Amici del Fiume.

In data 5 settembre 2014 la Circoscrizione 8, d'intesa con il Servizio Sport ha redatto congiuntamente la relazione tecnico economica prevista dall'art. 6 comma 6 del citato Regolamento e allegata al presente provvedimento (all 1.)

Con nota del 23 settembre 2014 acquisita al protocollo della Circoscrizione 8 in data 25 settembre 2014 n. 7693,.. l'A.S.D. Circolo Amici del Fiume, congiuntamente all'A.S.D. J' Amis d'la Piola, concessionaria di altri locali siti nel complesso di corso Moncalieri 18, (delibera n. mecc. 2010/05179/10) porgevano istanza di poter ottenere la formalizzazione di un reciproco scambio di alcune limitate porzioni dei locali loro concessi.

Preso atto che tale modifica comporta una migliore suddivisione degli spazi concessi alle due Associazioni e risulta funzionale al buon andamento delle attività che si svolgono presso il compendio di corso Moncalieri 18, si ritiene opportuno accogliere detta richiesta sommando al canone determinato da Servizio Valutazioni il valore del locale ora concesso all'A.S.D. J' Amis d'la Piola e sottraendo il valore del canone del locale ora concesso all' A.S.D: Amici del Fiume. calcolati in base al valore della superficie espressa a € mq/mese dal Servizio Valutazioni nella citata nota.

Dette modifiche vengono pertanto accolte nel presente rinnovo di concessione a favore del Circolo Amici del Fiume. Sarà cura della Circoscrizione 8 adottare, con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione del Consiglio Comunale che approverà la presente concessione, gli atti utili per formalizzare la modifica che interessa l'A.S.D: J'amis d'la Piola.

Successivamente, con nota del 27 settembre 2014 acquisita al protocollo della Circoscrizione il 30 settembre 2014 n. 7778, il legale rappresentante dell'Associazione Amici del Fiume richiedeva, alla luce della nuova suddivisione dei locali, la possibilità di ottenere la concessione di una residua area scoperta, avente superficie di mq. 225, in aggiunta a quella prevista.. Rilevato che tale proposta riesce a garantire una migliore gestione delle aree esterne tra i vari concessionari, si ritiene opportuno accogliere detta richiesta sommando al canone determinato da Servizio Valutazioni il valore dell'area richiesta calcolato in base al valore della superficie esterna espressa a € mq/mese dal Servizio Valutazioni

Con nota del 6 novembre 2014 n. prot 9025 la Circoscrizione proponente comunicava al Servizio Valutazioni le variazioni citate e la conseguente rideterminazione della stima del canone commerciale.

Sulla base delle variazioni anzidette, successive alla redazione della citata relazione tecnico congiuntamente redatta con il Servizio Sport, la Circoscrizione 8 con nota del 6 novembre 2014 n 9026 comunicava all'Area Sport e Tempo libero le predette parziali modifiche di aree e locali oggetto della concessione, e che conseguentemente, il valore del canone commerciale veniva rideterminato in euro 32.091, 48 al netto di IVA.(all 2)

La relazione tecnico economica prevede, inoltre, che il canone di concessione venga calcolato, ai sensi dell'art. 11 del Regolamento 295, praticando un abbattimento del 80% del canone.

Per quanto riguarda le utenze la relazione prevede che le stesse vengano ripartite, ai sensi dell'art. 13 comma 1 del Regolamento n. 295, nella seguente misura: 65% a carico della Città e 35% a carico del concessionario rimanendo a carico del concessionario le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Per ciò che attiene la durata la relazione prevede di fissare la scadenza della concessione al 23 luglio 2019, data di scadenza di una seconda concessione, attualmente in corso, a favore dell'A.S.D. Circolo Amici del Fiume, stipulata il 10 novembre 2006 R.C.U. n. 5811, Det. N. mecc. 2006/5473/91 di altre aree e locali del compendio di corso Moncalieri 18, alcuni di quest'ultimi adiacenti a quelli oggetto del presente rinnovo, per formarne un unico corpo. Detta misura potrà consentire di poter disporre, al termine delle due concessioni, della destinazione e del futuro utilizzo del complesso sportivo nella sua interezza.

Le misure previste dalla relazione citata sono stata adottate in considerazione del peculiare contesto ambientale e territoriale in cui è inserita la struttura sportiva, della particolare rilevanza sociale e dei caratteri aggregativi delle attività praticate che, attraverso iniziative di socializzazione, culturali e sportive, promuovono una coscienza di rispetto e convivenza con l'ecosistema fluviale e la diffusione dello sport inteso come occasione di aggregazione e momento significativo nella formazione e maturazione dei giovani.

Ciò premesso in data 22 ottobre 2014 si è tenuto un incontro, così come previsto dall'art. 6 comma 7 del più volte citato Regolamento 295 e il cui verbale è conservato agli atti della Circoscrizione proponente, con i rappresentanti dell'A.S.D. Circolo Amici del Fiume nel corso del quale sono state sottoposte le condizioni di rinnovo sia generali che specifiche del nuovo rapporto di concessione. Recepite alcune precisazioni emerse nel corso dell'incontro, il legale rappresentante dell'Associazione provvedeva a inviare, con nota del 26 novembre 2014 acquisita al protocollo della Circoscrizione con il n. 9602, lo schema di disciplinare di concessione debitamente sottoscritto per preliminare accettazione delle condizioni previste dallo stesso. Detto disciplinare si unisce al presente provvedimento per farne parte integrale e sostanziale (All. 3).

Tutto ciò premesso si intende proporre il rinnovo della concessione alle condizioni sopra esplicitate e meglio dettagliate nell'allegato disciplinare e le cui condizioni salienti si riassumono di seguito.

La Circoscrizione 8 intende proporre il rinnovo della concessione a favore della A.S.D. Circolo Amici del Fiume, fino al 23 luglio 2019 proponendo un canone annuo pari a euro

6.418,29 oltre a euro 1.412,02 per I.V.A. al 22%, per un totale di euro 7.830,31 corrispondente ad un abbattimento del 80% del canone patrimoniale quantificato, come sopra indicato, in euro/anno 32.091,48 oltre IVA.

Detto canone sarà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e dovrà essere versato in rate trimestrali anticipate al cassiere della Circoscrizione 8.

L'onere relativo alle utenze viene ripartito nella seguente misura: a carico del concessionario: 35% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento dell'impianto; interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti; a carico della Città: 65% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento;

Il concessionario è titolare dei contratti di fornitura dell'energia elettrica e del gas per riscaldamento mentre il contratto dell'utenza idrica è intestato alla Città ed è presente un contatore filiale per misurare il consumo del Circolo. Dette forniture sono a servizio anche dei limitrofi locali, anch'essi in concessione all'A.S.D: Circolo Amici del Fiume in forza dell'Atto stipulato il 10 novembre 2006 R.C.U. n.5811. Detto contratto, così come quello ora scaduto, prevede la ripartizione degli oneri relativi alle utenze: nella misura dell'80% a carico della Città e del 20% a carico del concessionario :

Verificata la difficoltà tecnica di operare ulteriori differenziazioni dei contratti di fornitura, vista la volontà di anticipare la scadenza della presente per farla coincidere con quella successiva in modo da poter disporre, al termine delle due concessioni, del futuro utilizzo del complesso sportivo nella sua interezza, risulta opportuno ripartire tali oneri in base proporzionale alle superfici dei locali delle due concessioni servite dai contratti di fornitura con le modalità dettagliate nel disciplinare di concessione unito al presente provvedimento.

La Civica Amministrazione e la Circoscrizione 8 si riservano il diritto di disporre del complesso sportivo per scopi e manifestazioni organizzate in proprio o da essa patrocinate (con preavviso di 15 gg.) nella ragione di sei giornate annue, feriali e festive. Il concessionario non potrà opporsi alla piena disponibilità dell'impianto a favore della Città se non in casi gravi e motivati di precedenti programmazioni di iniziative sportive di particolare rilievo o di attività agonistiche programmate con Federazioni ed Enti sportivi.

Le spese a carico della Città di cui agli artt. 13 e 14 dell'allegata concessione trovano copertura nei fondi impegnati dalla Circoscrizione 8 e dai Servizi competenti.

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente ma potrà essere rinnovata, in quanto compatibile con la normativa nazionale e locale e in assenza di manifestazione di interesse finalizzata alla gestione dell'impianto, con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini.

La proposta di rinnovo della concessione è stata presentata e discussa nell'ambito della riunione della I e V Commissione di lavoro riunitesi in data 15 dicembre 2014.

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 04257/08 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 9 dicembre 2014.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. Del 18 agosto 2000, n. 267;

Visto lo Statuto della Città;

Visto il Regolamento n. 224 del Decentramento , il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "Competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Visto il Regolamento n. 295 per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali ;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

Per i motivi indicati in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare la proposta di rinnovo della concessione pluriennale dell'impianto sportivo comunale, porzione dell'immobile sito in Torino, corso Moncalieri 18, identificato al C.U. al foglio 145 N.3 sub 1, sub 2 parte e al C.T. al foglio 1308 N. 3 parte, N. 103 della superficie coperta complessiva di mq. 699 e di mq. 824,22 di superficie scoperta, individuato nella planimetria allegata allo schema di concessione, comprendente: al piano terra: locali palestra, corridoio, spogliatoio, servizi igienici, e magazzino; locali uso ufficio, locali uso magazzino, hangar in legno, hangar bordo fiume e area scoperta, all'Associazione Sportiva Dilettantistica Circolo Amici del Fiume con sede in Torino, corso Moncalieri 18, C.F. : 97501460014, nella persona del Presidente sig. Mauro Crosio, nato a Torino, il 30 giugno 1964 residente in Torino via San Quintino 43 , C.F. CRSMRA64H30L219C , con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione da parte del Consiglio Comunale che approverà l'allegata concessione; e fino al 23 luglio 2019, data di scadenza della concessione dei locali attigui a quelli oggetto della presente concessione stipulata il 10 novembre 2006 R.C.U. n. 5811;
- 2) di approvare lo schema di concessione e le condizioni riportate nell'allegato (All. 3), che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, già sottoscritto per preliminare accettazione dal legale rappresentante dell'ASD Circolo Amici del Fiume , e la cui efficacia è subordinata all'approvazione del Consiglio Comunale. Il canone annuo è pari a euro 6.418,29 oltre a euro 1.412,02 per I.V.A. al 22%, per un totale di euro 7.830,31 corrispondente ad un abbattimento del 80% del canone patrimoniale quantificato, come sopra indicato, in euro/anno 32.091,48 oltre IVA dal competente

Servizio Valutazioni Detto importo, da pagarsi in rate trimestrali anticipate, presso l'ufficio cassa della Circoscrizione 8 sarà annualmente rivalutato secondo gli indici ISTAT.

E' altresì previsto che nel caso la Città effettui opere di miglioria nell'impianto in concessione a proprie spese, il canone potrà essere rivisto. La Città pertanto potrà ridefinire con il concessionario l'importo del canone, riservandosi la facoltà di recesso, ai sensi dell'articolo 1373 del Codice Civile, con preavviso di almeno tre mesi, in caso di mancata accettazione del nuovo canone senza indennizzo alcuno.

Tutte le eventuali spese d'atto, di contratto, di registrazione e conseguenti saranno a carico del concessionario.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario nei limiti previsti dall'articolo 13 dello schema di convenzione allegato.

Le spese a carico della Città di cui agli art. 13 e 14 dell'allegata concessione trovano copertura nei fondi impegnati dalla Circoscrizione 8 e dai Servizi competenti.

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 04257/08 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 9 dicembre 2014.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (all.n.4) .

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente ma potrà essere rinnovata, in quanto compatibile con la normativa nazionale e locale e in assenza di manifestazione di interesse finalizzata alla gestione dell'impianto, con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini.

- 3) di approvare il rimborso, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento per la concessione degli impianti sportivi comunali, dei costi delle utenze, nella percentuale dell'65% a carico della Città, con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione del Consiglio Comunale che approverà l'allegata concessione; tale rimborso troverà capienza nei fondi impegnati dalla Circoscrizione 8.
- 4) di introitare le entrate che deriveranno dall'applicazione del presente provvedimento che saranno accertate con provvedimento dirigenziale;
- 5) di inoltrare il presente provvedimento all'Area Sport e Tempo Libero per i conseguenti atti di competenza;
- 6) di autorizzare l'ufficiale rogante ad apportare quelle modifiche di carattere tecnico-formale dirette ad una migliore redazione dell'atto;
- 7) di attestare di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010.e unita in copia al presente provvedimento (All. 5)

- 8) di attestare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lett.e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.
- 9) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000 per i motivi espressi in narrativa e qui richiamati.

La proposta è quindi posta in votazione. Il Consiglio procede alla votazione. Accertato il risultato della votazione palese il Presidente Levi dichiara il seguente risultato:

PRESENTI.....	24
VOTANTI.....	24
ASTENUTI.....	==
VOTI FAVOREVOLI.....	24
VOTI CONTRARI.....	==

Il Consiglio di Circoscrizione con n. 24 voti favorevoli.

D E L I B E R A

- 1) di approvare la proposta di rinnovo della concessione pluriennale dell'impianto sportivo comunale, porzione dell'immobile sito in Torino, corso Moncalieri 18, identificato al C.U. al foglio 145 N.3 sub 1, sub 2 parte e al C.T. al foglio 1308 N. 3 parte, N. 103 della superficie coperta complessiva di mq. 699 e di mq. 824,22 di superficie scoperta, individuato nella planimetria allegata allo schema di concessione, comprendente: al piano terra: locali palestra, corridoio, spogliatoio, servizi igienici, e magazzino; locali uso ufficio, locali uso magazzino, hangar in legno, hangar bordo fiume e area scoperta, all'Associazione Sportiva Dilettantistica Circolo Amici del Fiume con sede in Torino, corso Moncalieri 18, C.F. : 97501460014, nella persona del Presidente sig. Mauro Crosio, nato a Torino, il 30 giugno 1964 residente in Torino via San Quintino 43 , C.F. CRSMRA64H30L219C , con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione da parte del Consiglio Comunale che approverà l'allegata concessione; e fino al 23 luglio 2019, data di scadenza della concessione dei locali attigui a quelli oggetto della presente concessione stipulata il 10 novembre 2006 R.C.U. n. 5811;
- 2) di approvare lo schema di concessione e le condizioni riportate nell'allegato (All. 3), che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, già sottoscritto per preliminare accettazione dal legale rappresentante dell'ASD Circolo Amici del Fiume , e la cui efficacia è subordinata all'approvazione del Consiglio Comunale. Il canone annuo è pari a euro 6.418,29 oltre a euro 1.412,02 per I.V.A. al 22%, per un totale di euro 7.830,31 corrispondente ad un abbattimento del 80% del canone patrimoniale quantificato, come sopra indicato, in euro/anno 32.091,48 oltre IVA dal competente Servizio Valutazioni Detto importo, da pagarsi in rate trimestrali anticipate, presso l'ufficio cassa della Circoscrizione 8 sarà annualmente rivalutato secondo gli indici ISTAT.
E' altresì previsto che nel caso la Città effettui opere di miglioria nell'impianto in

concessione a proprie spese, il canone potrà essere rivisto. La Città pertanto potrà ridefinire con il concessionario l'importo del canone, riservandosi la facoltà di recesso, ai sensi dell'articolo 1373 del Codice Civile, con preavviso di almeno tre mesi, in caso di mancata accettazione del nuovo canone senza indennizzo alcuno.

Tutte le eventuali spese d'atto, di contratto, di registrazione e conseguenti saranno a carico del concessionario.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario nei limiti previsti dall'articolo 13 dello schema di convenzione allegato.

Le spese a carico della Città di cui agli art. 13 e 14 dell'allegata concessione trovano copertura nei fondi impegnati dalla Circoscrizione 8 e dai Servizi competenti.

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 04257/08 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 9 dicembre 2014.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (all.n.4) .

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente ma potrà essere rinnovata, in quanto compatibile con la normativa nazionale e locale e in assenza di manifestazione di interesse finalizzata alla gestione dell'impianto, con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini.

- 3) di approvare il rimborso, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento per la concessione degli impianti sportivi comunali, dei costi delle utenze, nella percentuale dell'65% a carico della Città, con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione del Consiglio Comunale che approverà l'allegata concessione; tale rimborso troverà capienza nei fondi impegnati dalla Circoscrizione 8.
- 4) di introitare le entrate che deriveranno dall'applicazione del presente provvedimento che saranno accertate con provvedimento dirigenziale;
- 5) di inoltrare il presente provvedimento all'Area Sport e Tempo Libero per i conseguenti atti di competenza;
- 6) di autorizzare l'ufficiale rogante ad apportare quelle modifiche di carattere tecnico-formale dirette ad una migliore redazione dell'atto;
- 7) di attestare di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010.e unita in copia al presente provvedimento (All. 5)
- 8) di attestare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lett.e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con successiva votazione, presenti n. 24 Consiglieri, con 24 voti favorevoli all'unanimità dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.L.vo n. 267 del 18/08/2000.